

Prüf-Nr.: VP 285590
Inspection No.:
N° d'inspection:

Auftrags-Nr.: KAP. 285589
Reference No.:
N° de référence:

SVTI-Lauf-Nr.: 3
TÜV-Lauf-Nr.:
Sequence-No. SVTI / TÜV:
Nombre d'ordre SVTI / TÜV:

Seite 1 von 7
Page of
Page de

ZERTIFIKAT - ANERKENNUNG VON SCHWEISSVERFAHREN (WPQR)

WELDING PROCEDURE QUALIFICATION REPORT / CERTIFICAT DE QUALIFICATION D'UN MODE OPÉRATOIRE DE SOUDAGE

Zertifizierstelle: <i>Certification Body:</i> <i>Organisme de certification:</i>	Swiss Safety Center AG Richtstrasse 15 CH-8304 Wallisellen	Zeichen: <i>sign:</i> <i>marquage</i>	5 CH 4
Hersteller / Anschrift: <i>manufacturer / address:</i> <i>constructeur / adresse:</i>	Reburg Solution GmbH CH-5306 Tegerfelden	Beleg-Nr. des Herstellers: <i>manufacturer's reference no.:</i> <i>n° de référence du constructeur.</i>	WPS Nr. 003
Vorschrift/Prüfnorm: <i>code/testing standard:</i> <i>code/norme d'essai:</i>	EN ISO 15614-1 SVTI 505, AD 2000-Merkblatt HP 2/1 <i>in accordance with SVTI 505, AD 2000-HP 2/1</i> <i>conformément à l'ASIT 505, AD 2000-HP 2/1</i>	Datum der Schweissung: <i>date of welding:</i> <i>date du soudage:</i>	12.07.2019

GELTUNGSBEREICH - RANGE OF APPROVAL - DOMAINE DE VALIDITÉ

Schweissprozess: <i>welding process:</i> <i>procédé de soudage:</i>	141	Nahtart: <i>joint type:</i> <i>type de joint:</i>	BW ss nb
Werkstoffgruppe: <i>parent metal group:</i> <i>matériaux:</i>	8.1 nach CEN ISO/TR 15608	Dicke [mm]: <i>parent metal thickness [mm]:</i> <i>épaisseur du matériau [mm]:</i>	1.3 – 5.2
Zusatzwerkstoff/Bezeichn.: <i>filler metal type/designation:</i> <i>caractéristique du métal d'apport:</i>	EN ISO 14343-A: W 19 12 3Nb	Aussendurchmesser [mm]: <i>pipe outside diameter [mm]:</i> <i>diamètre extérieur [mm]:</i>	≥ 13
Schutzgas / Wurzelschutz: <i>shielding gas / backing gas:</i> <i>gaz de protection / purge:</i>	I1 nach EN ISO 14175 N5 nach EN ISO 14175	Stromart: <i>type of welding current:</i> <i>nature de courant de soudage:</i>	DC (-)
Schweispositionen: <i>welding positions:</i> <i>positions de soudage:</i>	Alle ausser fallend	Pulver: keines <i>flux:</i> <i>flux:</i>	
Betriebstemperatur: <i>working temperature:</i> <i>température de service:</i>	Wie Grundwerkstoff bzw. Zusatzwerkstoff, jedoch nicht tiefer als -10°C <i>As base material and filler metal respectively, however not lower than/</i> <i>Comme métal de base et métal d'apport respectivement, pourtant pas en dessous de</i>		
Vorwärmung: <i>preheat:</i> <i>préchauffage:</i>	Keine (RT)		
Wärmenachbehandlung: <i>post weld heat treatment:</i> <i>traitement thermique après soudage:</i>	Keine		

zugelassen gemäss
 Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU
 Anhang I, Ziffer 3.1.2.
 Arbeitsverfahren / Person

 Swiss Safety Center AG
 Notifizierte Stelle CE 1253 nach DGR 2014/68/EU

Gültigkeit der Prüfung:
validity of approval:
validité du certificat:

Gemäss Liste SVTI 506
s. AD 2000-HP 2/1, Abschnitt 8
acc. to list SVTI 506, see AD 2000-HP 2/1,
paragraph 8
selon SVTI 506, voir AD 2000-HP 2/1,
paragraphe 8

SONSTIGE ANGABEN - OTHER INFORMATION - AUTRES PARAMÈTRES

Hiermit wird bestätigt, dass die Prüfungsschweissungen in Übereinstimmung mit den Anforderungen der vorbezeichneten Vorschriften bzw. Prüfnormen zufriedenstellend vorbereitet, geschweisst und geprüft wurden. / *Certifies that weld test were prepared, welded and tested satisfactorily in accordance with the requirements of the code or the testing standard indicated above. / Nous certifions que les essais de soudage ont été préparés, soudés et contrôlés avec succès conformément aux exigences du code ou de la norme d'essai ci-dessus mentionné(e).*

Ort: Wallisellen
Location:
Lieu:

Datum der Ausstellung: 05.08.2019
date of issue:
Date d'émission:

Name und Unterschrift des Zertifizierers:
name and signature:
Nom et signature:


Pius Odh

Anlagen: Einzelheiten zur Prüfstückschweissung / *details of weld test / définition du témoin soude*
Annexes: WPS / WPS / DMOS
Annexes: Abnahmeprüfzeugnis 3.1 / *inspection certificat / certificat de réception*

Zertifizierstelle:
Certification Body:
Organisme de certification:

Swiss Safety Center AG
Notifizierte Stelle CE 1253
Notified body / organisme notifié

1) *Conformity services (notified body) for pressure equipment directive 2014/68/EU and simple pressure vessels 2014/29/EU*
Organisme d'évaluation de conformité (Organisme notifié) pour la directive équipements sous pression 2014/68/UE et récipients à pression simples 2014/29/UE.
2) *An ASIT company / Une entreprise du Groupe ASIT*